



Kinder brauchen Sonne

Mit unseren Kinderwagen können Sie stolz mit Baby spazieren gehen.

Unsere Wagen entsprechen den höchsten Ansprüchen. Tadellose Federung, schöne Form, und sind leicht zu fahren.

Auch die Zahlungsbedingungen sind die bequemsten.

Wir haben die schönsten grossen Wagen von frs 575 an. — Kleine Wagen von frs 125 an.

Besichtigen Sie unsere Modelle bevor Sie kaufen.

S.A. AUX CLASSES LABORIEUSES

LUXEMBOURG
Rue Zithe, 43 - Tél. 50.49
ESCH 1/ALZETTE
Rue Dicks, 79 - Tél. 740

DIFFERDANGE
Av. Max Meier, 19 - Tél. 230
DUDELANGE
Avenue de la Gare - Tél. 191

Das Gute bricht sich immer Bahn!



Die Staunen erregenden Erfolge der Fordwerke häufen sich in rascher Reihenfolge:

Im April 1931 verließ der 20 Millionste Fordwagen die Fordwerke in Ohio (U.S.A.)

Im Mai 1931: Im Tour de France siegte in der 5 Liter-Gruppe Perrot (auf FORD), erhielt die goldene Medaille, belegte den ersten Platz «ohne Strafpunkt» und gewann die Coupe-Challenge des französischen Automobilklubs.

Im Juni 1931: In der 10 000 Kilometerfahrt des Automobilclubs von Deutschland, welcher durch 10 Länder führt, erzielte soeben der Fordwagen ebenfalls die größten Erfolge:

Der Fordwagen wurde in die Gruppe II klassiert (über 2000 ccm. Zylinderinhalt. 9 gewöhnliche Serien-Ford-Wagen nahmen an der Fahrt teil:

1) 8 erhielten einen ersten Preis, der neunte einen zweiten Preis.

2) Für die 12 gestarteten Gruppen waren insgesamt nur vier Gruppenpreise vorgesehen: einen davon erhielt die Fordgruppe.

3) Der Fordwagen Nr. 80 erhielt außerdem einen Zusatzpreis für den bestbewertesten, ältesten Motor der Gruppe II.

Nur eine Automobilmарke von außergewöhnlicher Güte kann solche Weltrekorde aufweisen.

Wer einen guten und billigen, einen leistungsfähigen und zuverlässigen Wagen wünscht, dessen Wahl fällt auf FORD.

Verlangen Sie unverbindliche Vorführung dieser Wagen, sowie Gratis-Probefahrt vom:

Concessionnaire officiel für das Großherzogtum
Luxembourg Motor Company

Modernste GARAGE und ATELIER, Luxembourg,

Rue Albert 1^{er} 14 - Platz für 100 Wagen - Telephone Nr. 31-36

J. KAEMMERER, WILTZ

empfiehlt sich für Lieferung en Gros von

Ansichts-Karten

Nur eigene künstlerische Aufnahmen

**Demandez partout le
Sucre de Tirlémont!**

Luxemburger Volkskunde

Von Professor J. HESS

318 Seiten und 67 Abbildungen

auf Tafeln und im Text

In Halbleinen gebunden. — Preis 36 Fr.

Wanns d'emol eng am Batz hues, da lãf se'er
— irs de hém géb — bei de **Pralinen-Lœb**
an 't Gro'ßgãß, ewell do fõnds de all dât,
mat dëms de denger Fra am beschten 't Mailche
stoppe kanns.

Kopfleiden lindert und heilt

Pfarrer Künzle's Professorentee N° Iu. II

Apoth. Hippert, Luxembourg, Roterbrunnenplatz

Ansichtspostkarten (Neuanfertigung)

von und in allen Gegenden des Landes fertigt
als Spezialität seit 30 Jahren in nur
erstklassiger Ausführung:

Photo Edmond HANSEN, Mersch
Muster gratis und franko



**CHAMPAGNE
MERCIER** EPERNAY



Narcisse Bleu de Mury

est le parfum à la mode. — Extrait, Cologne,
Lotions, Fards, etc. — En vente partout.

LE CASINO DE LUXEMBOURG

vient d'ouvrir ses salles complètement restaurées
RESTAURANT DE PREMIER ORDRE

Bonne cave — Belle terrasse

Le restaurant est accessible aux non-sociétaires